

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 3T/16/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7616010101  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Radoslav Rusnák  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2016:7616010101.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves na hlavnom pojednávaní konanom dňa 26. apríla 2016 samosudca JUDr. Radoslav Rusnák takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaná :  
S. L., X.. Z., E.. XX.X.XXXX K. S. E. K., okres Spišská Nová  
Ves, trvale bytom S. E. K., Z. Č.. XXXX/XX, okres Spišská  
Nová Ves, bez pracovného pomeru,

u z n á v a s a z a v i n n ú , ž e

dňa 12. decembra 2012 v predajni KOHEX, s.r.o., na Štefánikovom námestí č. 6, v meste Spišská Nová Ves, uzavrela so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok zmluvu o pôžičke č. 112 471 8165 s výškou pôžičky 487,92 € na financovanie nákupu čiernej techniky, notebooku značky HP Packard 650, ktorú sa zmluvne zaviazala splatiť v 20. mesačných splátkach po 36,04 € počnúc dňom 20.4.2013, pričom do zmluvy o pôžičke uviedla nepravdivé údaje o tom, že od mája 2011 pracuje v spoločnosti Qatro, s.r.o., so sídlom Letecká č. 37, Spišská Nová Ves s mesačným príjmom vo výške 340 €, avšak v spoločnosti Qatro, s.r.o., nikdy nepracovala, v tom čase bola nezamestnaná, pričom poberala prídavok na dieťa a rodičovský príspevok a zároveň bola spoločne posudzovanou osobou na žiadosti o pomoc v hmotnej núdzi, teda pôžičku brala s vedomím, že pôžička nebude riadne a včas splácaná tak, ako sa zmluvne zaviazala, v prípade uvedenia pravdivých okolností by jej pôžička nebola poskytnutá, čím takto svojím konaním spôsobila pre poškodeného obchodnú spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, škodu vo výške 487,92 €, ktorá zodpovedá výške poskytnutej pôžičky,

t e d a

vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie a splácanie úveru, a tak mu spôsobila malú škodu,

č í m s p á c h a l a

prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona a  
z a t o j e j u k l a d á

Podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 42 ods. 1 Tr. zákona, § 38 ods. 4 Tr. zákona, § 37 písm. h) Tr. zákona súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 28 (dvadsaťosem) mesiacov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona jej výkon trestu odňatia slobody podmienčne odkladá a zároveň jej ukladá probačný dohľad nad jej správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zákona ustanovuje skúšobnú dobu probačného dohľadu v trvaní 26 (dvadsaťšesť) mesiacov.

Podľa § 50 ods. 2 Tr. zákona ukladá obvinenej povinnosť zabezpečiť riadnu školskú dochádzku u školopovinných detí v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 4 písm. c) Tr. zákona ukladá obvinenej povinnosť spočívajúcu v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona z r u š u j e výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 4T 131/2014 zo dňa 30. 5. 2014, ktorým jej podľa § 211 ods. 3 Tr. zákona bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 1 roka s podmienčným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov podklad a povinnosť zabezpečiť riadnu školskú dochádzku u školopovinných detí v skúšobnej dobe, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku je obžalovaná povinná zaplatiť poškodenej spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie č. 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130, škodu vo výške 487,92 €.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Spišskej Novej Vsi podal na tunajší súd obžalobu na obvinenú S. L.Ú. pre trestný čin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona na tom skutkovom základe, ktorý je popísaný vo výroku tohto rozsudku.

Obžalovaná S. L. na hlavnom pojednávaní vyhlásila, že je nevinná, následne využila svoje právo a nevy povedala, a preto bola prečítaná jej výpoveď z prípravného konania.

Vo výpovedi dňa 5. 2. 2016 uviedla, že je pravdou, že pred Vianocami 2012 v obchodnom dome Jednota v Spišskej Novej Vsi zobrala na splátky notebook, pričom povedala, že má robotu vo firme pod letiskom v Spišskej Novej Vsi. Povedala mu, koľko berie plat, vedela, aké telefónne číslo tam je, ale uviedla, že nevie, či si ho vtedy narýchlo nevymyslela, keď sa jej na to predavač pýtal. Predavača nezaujímal, či má nejaký papier ohľadom roboty a koľko zarába, iba vypísal papier na pôžičku s tým, že po chvíli jej povedal, že má ju schválenú, a preto notebook zobrala. V predajni zaplatila 80,- € a odišla. Ďalej uviedla, že nechce povedať, či notebook vzala pre seba alebo iného, a ďalej k tomu od koho mala vystavený príjem zo zamestnania.

Obžalovaná bola v konaní usvedčená svedkom A. G., ktorý uviedol, že vzhľadom na odstup času si nepamätá na prípad obžalovanej. V roku 2012 však postačoval iba občiansky preukaz, nemusel byť predložený ďalší doklad totožnosti. Po dohode o splátkach s klientom a akontácii sa vypíňala zmluva, kde klient diktoval aj údaje o zamestnaní, príjme, v niektorých prípadoch sa vyžadovalo potvrdenie. Následne sa zmluva postúpila do centra, kde za 5-10 minút prišla odpoveď, či ju majú schváliť alebo nie. On ako predavač nemal rozhodovaciu právomoc v tomto smere. Nepamätal si, či obžalovaná mu ukazovala nejaké potvrdenie, že je zamestnaná. Pokiaľ by vedel, že osoba nie je zamestnaná a nemá príjem, zmluvu by nevypísal, hoci nie sú školení na overovanie údajov.

Z výpovede svedkyne Mgr. C. Z. - splnomocnenej zástupkyne poškodeneho vyplynulo, že obžalovaná uzatvorila zmluvu ohľadom financovania nákupu notebooku a dlh sa zaviazala zaplatiť v 20 mesačných splátkach, pričom pri uzatvorení zmluvy zaplatila sumu 80,08 €. Ďalšie splátky však nezaplatila. V zmluve uviedla, že je zamestnaná od mája 2011 v spoločnosti Qatro s mesačným príjmom 340,- €. Vzhľadom na neplatenie splátok, v júni 2013 jej doručili výzvu na ich zaplatenie, ktorú prevzala a na ňu nereagovala. V auguste 2013 zmluvu ukončili s tým, že začala byť úročená a celý dlh predstavoval sumu 711,47 € ku dňu 26. 4. 2016 pri ročnej úrokovej sadzbe 39,59 €. Obžalovaná uzatvárala zmluvu v poobedňajších hodinách a keďže bolo už po pracovnej dobe, overil iba, či spoločnosť Qatro existuje a či je platný občiansky preukaz, nemali možnosť overiť takto priamo v spoločnosti, či je tam zamestnaná. Zmluva uzatvorená v predajni sa posielala buď faxom alebo mailom na schvaľovacie konanie. Tieto doklady môžu

byť už skartované vzhľadom na čas. Všeobecné obchodné podmienky sú súčasťou zmluvy a nie sú popísané osobitne.

Obžalovaná však k výpovedi svedkyne sa nevyjadрила, obdobne ako k výpovedi svedka A. G..

Obžalovaná bola usvedčená i nasledovnými listinnými dôkazmi, ktoré boli prečítané:

- trestné stíhanie bolo iniciované z podnetu Kriminálnej polície OR PZ v Spišskej Novej Vsi,
- zo správy Sociálnej poisťovne, pobočka Spišská Nová Ves vyplynulo, že v období rokov 2012/2015 sa obžalovaná v registri poistencov a sporiteľov nenachádza, nepoberá dôchodok a nie je registrovaná ako zamestnanec a ani ako samostatne zárobkovo činná osoba,
- zo správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Spišská Nová Ves vyplynulo, že menovaná nie je vedená v evidencii uchádzačov o zamestnanie, v období od 1. 11. 2011 do 31. 1. 2014 bola spoločne posudzovanou osobou na základe žiadosti o pomoc v hmotnej núdzi v rodine X. L. (jej manžel), od 1. 12. 1999 poberala štátne sociálne dávky, a to prídavok na dieťa, od 1. 10. 2010 do 30. 6. 2012 bola poberateľkou rodičovského príspevku, od 1. 7. 2012 do 30. 6. 2015 na ďalšie dve deti,
- z potvrdenia Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Spišskej Novej Vsi vyplynulo to, že v decembri 2012 poberala dávky v sumy 270,48 €, v roku 2013 v jednotlivých mesiacoch dávky v sume 277,20 €, v roku 2014 dávky v sumách 188,16 € - 282,24 € a v roku 2015 v sume 188,16 €,
- z potvrdenia Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Spišskej Novej Vsi vyplynulo, že obžalovaná poberala prídavky na 8 maloletých detí, pričom v roku 2012 v decembri to bola suma 243,40 €, v roku 2013 249,50 € v jednotlivých mesiacoch, v roku 2014 254,- €, do júna 2015 254,- € v jednotlivých mesiacoch,
- z potvrdenia Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Spišskej Novej Vsi vyplynulo, že v decembri 2012 jej manžel X. L. poberal dávky v hmotnej núdzi v sume 166,50 €, pričom z potvrdenia vyplynulo, že pomoc v hmotnej núdzi poberal spolu s ďalšími členmi v domácnosti vrátane maloletých detí,
- zo správy spoločnosti Qatro, s. r. o. Spišská Nová Ves, Letecká 37, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO: 31674631, vyplynulo, že v uvedenej spoločnosti obžalovaná nikdy nepracovala a nebol s ňou uzatvorený pracovno-právny vzťah, či už pracovná zmluva alebo dohoda mimo pracovného pomeru,
- z faktúry odberateľa S. L., dodávateľa Kohex, s. r. o. so sídlom Štefánikovo námestie 6, Spišská Nová Ves s variabilným symbolom 20121231 s dátumom vyhotovenia 12. 12. 2012 a dobou splatnosti 19. 12. 2012 bolo zistené, že obžalovanej bola fakturovaná suma za dodanie notebooku v sume 568,- €, pričom vzhľadom na zaplatenú sumu 80,08 € ostáva povinnosť uhradiť sumu 487,92 €,
- zo zmluvy o pôžičke č. 1124718165 uzatvorenej so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a. s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, vyplynulo, že s obžalovanou bola uzatvorená dňa 12. 12. 2012 zmluva s predmetom financovania pôžičky, a to notebooku HP packart 650 v celkovej kúpnej cene 568,- € s akontáciou 80,08 € s tým, že mesačná splátka predstavuje sumu 36,04 €, ktorú sa zaviazala zaplatiť v 20 mesačných splátkach, kde uviedla, že je zamestnaná od mája 2011 u zamestnávateľa Qatro, s. r. o., Letecká 37, Spišská Nová Ves a dosahuje čistý mesačný príjem 340,- € (zmluva obsahuje aj telefónne číslo zamestnávateľa 0534422719).

Súd hodnotiac uvedené dôkazy jednotlivo a vo vzájomnom súhrne podľa § 2 ods. 12 Tr. poriadku dospel k záveru, že skutok sa stal, ako je popísaný vo výroku tohto rozsudku. Priznanie obžalovanej ohľadom uzatvorenia predmetnej zmluvy a súčasne uvedenia nepravdivých údajov o jej zamestnaní a dosiahnutí príjmu z pracovnej činnosti bolo v súlade priamo so zmluvou, ktorú uzatvorila a ktorá bola na hlavnom pojednávaní prečítaná. Skutočnosť, že obžalovaná v dobe uzatvorenia zmluvy nikde nepracovala, bola vyvrátená priamo spoločnosťou Qatro, s. r. o. Spišská Nová Ves, pričom zo správ jednak Sociálnej poisťovne, pobočka Spišská Nová Ves ako aj Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Spišská Nová Ves bolo jednoznačne dokázané, že v dobe skutku nepracovala ani v žiadnej inej spoločnosti, nedosahovala žiaden príjem z pracovnej činnosti a poberala iba prídavok na deti, rodičovský príspevok, pričom bola spoločne posudzovanou osobou s manželom X. L. a maloletými deťmi, ktorý poberal pomoc v hmotnej núdzi. Bolo teda nesporne dokázané, že obžalovaná klamala, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy s predavačom A. G. oznámila, že pracuje a má príjem z pracovnej činnosti. Z vyjadrenia svedka A. G. v nadväznosti aj na vyjadrenie Mgr. C. Z. bolo preukázané, že v prípade, ak by mali vedomosť, že obžalovaná nepracuje a nemá príjem z pracovnej činnosti, zmluva s ňou by nebola uzatvorená. Obžalovaná okrem povinnej akontácie nezaplatila žiadnu splátku, ku ktorej sa zaviazala, čím spôsobila pre poškodenú obchodnú spoločnosť škodu vo výške 487,92 €, čo je výška poskytnutej pôžičky.

Súd pre nepotrebnosť odmietol návrh obhajcu na opätovné vypočutie svedkyne Mgr. C. Z. a zamestnanca spoločnosti, ktorý overoval údaje k zmluve obžalovanej. K tomu súd udáva, že obhajca uvedenú svedkyňu navrhol vypočuť napriek tomu, že na tom istom pojednávaní bola svedkyňa vypočutá, pričom pre objasnenie veci nebola podstatná, či spoločnosť Quatro, ktorá je uvedená v zmluve komunikovala cez mail alebo vlastný program, čím nebolo potrebné odstraňovať rozpor medzi výpoveďami svedka A. G. a uvedenou svedkyňou.

Keďže vina obžalovanej bola týmito dôkazmi jednoznačne a nepochybne preukázaná, súd ju uznal za vinnú zo spáchania skutku popísaného vo výroku tohto rozsudku.

Po subjektívnej aj objektívnej stránke obžalovaná naplnila skutkovú podstatu prečinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona, pretože vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie a splácanie úveru a tak mu spôsobila malú škodu. Obžalovaná sa uvedeného prečinu dopustila tým, že poškodenú spoločnosť a predajcu uviedla do omylu uvedením nepravdivých údajov o jej zamestnaní a výške príjmov, čo bola podmienka pre uzavretie zmluvy a v otázke úhrady splátok, ktoré boli dohodnuté, čím poškodenej spoločnosti spôsobila malú škodu v zmysle § 125 ods. 1 Tr. zákona, ktorá nepresahuje najmenej 10 násobok sumy 266,- €.

V súvislosti s tvrdením obhajoby, že v danom prípade je nutné aplikovať tzv. zásadu ultima ratio súd uvádza, že uvedené nie je možné použiť bezvýhradne a všeobecne, čo je i prípad obžalovanej. Poškodená spoločnosť sa „kryla“ v podstate tým, že žiadala od obžalovanej deklarovanie svojho zamestnania a príjmu, inak by zmluvu neuzatvorila. Aplikácia zásady by sa takto teoreticky mohla vzťahovať napríklad vtedy, ak by to vôbec nevyžadovala. Bezhraničným uplatňovaním tejto zásady opatrnosti zo strany poškodených (čiže overovaním akýchkoľvek údajov pri akomkoľvek obchodnom alebo podobnom právnom vzťahu) by nemohli byť konania páchatel'ov posúdené v trestnoprávnej rovine. Obžalovaná v prejednávacom prípade v dobe skutku si bola vedomá, že nespĺňa podmienky pre uzavretie zmluvy a už vtedy vedela, že nemôže (vzhľadom na jej príjmové a sociálne pomery) a nebude splátky platiť. Obžalovaná pritom doposiaľ nevysvetlila, za akým účelom a pre čiu potrebu zakúpila práve notebook.

Súd preto odmietol i návrh obhajcu na pripojenie spisu Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves sp. zn. 3Pv 167/13, ktorý prejednáva rovnaký prípad, pre nepotrebnosť vykonania takéhoto dôkazu.

Z okolností prípadu bolo zrejmé, že obžalovaná konala v priamom úmysle podľa § 15 písm. a) Tr. zákona, keďže chcela porušiť záujem chránený Trestným zákonom, ktorý sleduje ochranu majetku osôb a organizácií pred podvodnými konaniami páchatel'ov, ktorými sa obohacujú na úkor tohto majetku, a to uzavretím zmluvy s poskytnutím nepravdivých údajov za účelom získania majetkového prospechu.

Obžalovaná S. L. je vydatá za X. L., je matkou 12 detí, rodina žije z prídavkov a dávok štátu. Z miesta bydliska má všeobecnú charakteristiku, doposiaľ nebola priestupkovo riešená. V minulosti bola 4krát odsúdená, právny význam majú nasledovné odsúdenia: trestným rozkazom Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 4T 131/2014 zo dňa 30. 5. 2014 (právoplatnosť 13. 6. 2014) bola odsúdená pre prečin ohrozovanie mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1, 3 Tr. zákona okrem iného k trestu odňatia slobody v trvaní 1 roka so skúšobnou dobou 2 rokov, do 14. 6. 2016, trestným rozkazom Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 1T 46/2015 zo dňa 9. 7. 2015 (právoplatnosť 22. 7. 2015) bola odsúdená pre prečin ohrozovanie mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1, 3 Tr. zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 9 mesiacov na skúšobnú dobu 18 mesiacov, t. j. do 22. 1. 2017.

Pri rozhodovaní o treste súd vychádzal z ustanovení § 31 Tr. zákona a § 34 Tr. zákona, teda z účelu trestu a zásad jeho ukladania. V zmysle § 34 ods. 3 Tr. zákona pri určovaní druhu trestu a jeho výmery prihliadol najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce a poľahčujúce okolnosti, na osobu obžalovanej, jej pomery, možnosti nápravy.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zákona trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om trestnej činnosti tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Podľa § 38 ods. 2 Tr. zákona pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich a priťažujúcich okolností.

U obžalovanej súd zistil priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zákona, že spáchala viac trestných činov (v súvislosti s uložením súhrnného trestu), poľahčujúcu okolnosť nezistil. Obžalovaná neuviedla všetky okolnosti prípadu, najmä pre koho notebook potrebovala, či ho nepredala a pod., pričom trestnú činnosť neľutovala, a preto súd nemohol konštatovať priznanie a ľútosť, ako to predpokladá ustanovenie § 36 písm. l) Tr. zákona. Keďže prevažuje pomer priťažujúcich okolností, súd jej podľa § 38 ods. 4 Tr. zákona vymeral trest v rozpätí zákonom ustanovenej trestnej sadzby zvýšenej na dolnej hranici o jednu tretinu.

Keďže obžalovaná spáchala trestný čin skôr ako bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok (trestný rozkaz) vo veci tunajšieho súdu sp. zn. 4T 131/2014, súd jej uložil súhrnný trest za najprísnejší so zbiehajúcich sa trestných činov v zmysle zásad § 41 ods. 1 Tr. zákona, pričom podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona zrušil výrok o treste, povinnosť zabezpečiť riadnu školskú dochádzku u školopovinných detí v skúšobnej dobe, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Súd dospel k záveru, že na splnenie účelu trestu je nutné na obžalovanú pôsobiť uložením trestu odňatia slobody, ktorý jej preto uložil na samej dolnej hranici zvýšenej trestnej sadzby. Vzhľadom na čas spáchania skutku, jej osobné pomery, jej výkon trestu podmienene odložil na skúšobnú dobu s probačným dohľadom nad jej správaním v skúšobnej dobe v strede trestnej sadzby. Účinok trestu u obžalovanej posilnil uložením povinnosti nahradiť v skúšobnej dobe škodu. Keďže u obžalovanej zrušil ako je vyššie uvedené výrok o treste vo veci sp. zn. 4T 131/2014, uložil jej povinnosť i zabezpečiť riadnu školskú dochádzku školopovinných detí v skúšobnej dobe ako v pôvodnom trestnom rozkaze.

Vzhľadom na to, že o výške a riadne uplatnenom nároku poškodenej strany nemal žiadne pochybnosti, obžalovanú podľa § 287 ods. 1 Tr. zákona zaviazal zaplatiť poškodenému spôsobenú škodu, ktorú si v konaní uplatnila.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 (pätnásť) dní od jeho oznámenia na tunajší súd.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je doručenie rozsudku.

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.

Obžalovaný môže odvolaním napadnúť rozsudok pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný, alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe.

Oprávnená osoba sa po vyhlásení rozsudku môže odvolania výslovne vzdať alebo podané odvolanie môže výslovným vyhlásením vziať späť, a to až do doby, než sa odvolací súd odoberie na záverečnú poradu.

Poškodený môže podať odvolanie iba do výroku o náhrade škody.